

ЧЫГЫШ ТААНУУНУН МАСЕЛЕЛЕРИ

ВОПРОСЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ISSUES OF ORIENTAL STUDIES

e-ISSN: 1694-8653

№1/2024, 96-103

УДК: 9.904

DOI: [10.52754/16948653_2024_1_12](https://doi.org/10.52754/16948653_2024_1_12)

**ТРУД ЭМИРА РУКН АД-ДИНА БАЙБАРСА АЛЬ-МАНСУРИ АД-ДАУАДАРА
«ЗУБДАТ АЛЬ-ФИКРА ФИ ТАРИХ АЛЬ-ХИДЖРА» КАК ВАЖНЫЙ ИСТОЧНИК ПО
ИСТОРИИ ПРАВЛЕНИЯ СУЛТАНА БАЙБАРСА**

РУХ АД-ДИН БЕЙБАРС АЛЬ-МАНСУРИ АД-ДАУЛ ДАРА ЭМИРИНИН “ЗУБДАТ АЛЬ-
ФИКРА ФИ ТАРИХ АЛЬ-ХИДЖРА” ЭМГЕГИ СУЛТАН БЕЙБАРСТЫН БАШКАРУУ
ТАРИХЫ БОЮНЧА МААНИЛҮҮ БУЛАК КАТАРЫ

THE WORK OF EMIR RUKN AL-DIN BAYBARS AL-MANSOURI AL-DAWLA DARA
“ZUBDAT AL-FUQRA FI TARIKH AL-HIJRAH” AS AN IMPORTANT SOURCE ON THE
HISTORY OF THE REIGN OF SULTAN BAIBARS

Туллубаева Самал Абаевна

Туллубаева Самал Абаевна

Tuleubaeva Samal Abayevna

д.ф.н., доцент, Евразийский национальный университет

ф.и.д., доцент, Евразия улуттук университети

Dr. Docent, Eurasian National University

samaltu@mail.ru

ORCID: 0000-0003-0002-8401

ТРУД ЭМИРА РУКН АД-ДИНА БАЙБАРСА АЛЬ-МАНСУРИ АД-ДАУАДАРА «ЗУБДАТ АЛЬ-ФИКРА ФИ ТАРИХ АЛЬ-ХИДЖРА» КАК ВАЖНЫЙ ИСТОЧНИК ПО ИСТОРИИ ПРАВЛЕНИЯ СУЛТАНА БАЙБАРСА

Аннотация

В статье предпринимается попытка представить труд яркого представителя мамлюкской эпохи – эмира Рукн ад-Дина Байбарса аль-Мансури ад-Дауадара (умер в 1325 г.) «Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра» («Сливки мыслей по летоисчислению хиджры»), важную историческую хронику XIV в. по раннемамлюкскому периоду. Ценность сочинения заключается в том, что автор сам является очевидцем многих событий. Занимая высокие посты в мамлюкском государстве, он владел складывающейся ситуацией на внутренней и внешней арене, имел прямой доступ к информации. Сочинение имеет широкое хождение среди мамлюковедов различных стран и служит одним из основных источников по мамлюкской эпохе. Как следует из названия, излагаемые сведения расположены в хронологическом порядке и основываются на мусульманском календаре – хиджре. Они включают известия о смерти известных личностей мусульманского мира, ключевых событиях, имевших место в описываемый период в регионе Северной Африки, Ближнего Востока, а также кратко охватывают историю Хулагуидов, Золотой Орды и др.

Ключевые слова: историческая хроника, мамлюки, раннебахритский период, средневековье.

РУХ АД-ДИН БЕЙБАРС АЛЬ-МАНСУРИ АД-ДАУЛА ЭМИРИНИН “ЗУБДАТ АЛЬ-ФИКРА ФИ ТАРИХ АЛЬ-ХИДЖРА” ЭМГЕГИ СУЛТАН БЕЙБАРСТЫН БАШКАРУУ ТАРИХЫ БОЮНЧА МААНИЛҮҮ БУЛАК КАТАРЫ

THE WORK OF EMIR RUKN AL-DIN BAYBARS AL-MANSOURI AL-DAWLA DARA “ZUBDAT AL-FUQRA FI TARIKH AL-HIJRAH” AS AN IMPORTANT SOURCE ON THE HISTORY OF THE REIGN OF SULTAN BAIBARS

Аннотация

Макалада мамлук доорунун жаркын өкүлү – Рукн эмири ад-Дин Байбарс аль-Мансури ад-Дауадардын (1325-жылы каза болгон) "Зубдат аль-фикра фи тарих аль-Хиджра" ("хиджранын жыл санагы боюнча ойлордун каймактары") эмгегин, УХВНЫН алгачкы заманы боюнча маанилүү тарыхый хроникасын көрсөтүүгө аракет жасалат. Композициянын баалуулугу-автор өзү көптөгөн окуялардын күбөсү. Мамлук мамлекетинде жогорку кызматтарды ээлеп, ички жана тышкы аренада түзүлгөн кырдаалга ээлик кылып, маалыматка түз жете алган. Жазуу ар кайсы өлкөлөрдүн мамлюковеддеринин арасында кеңири таралган жана мамлук доорунун негизги булактарынын бири катары кызмат кылат. Аты айтып тургандай, айтылган маалыматтар хронологиялык тартипте жайгаштырылган жана Мусулман календары – хиджрага негизделген. Алар кирет мусулман дүйнөсүнүн белгилүү инсандарынын өлүмү жөнүндө кабар, Түндүк Африка, Жакынкы Чыгыш аймагында сүрөттөлгөн мезгилде болгон негизги окуялар, ошондой эле Хулагуиддердин, Алтын Ордонун ж. б. тарыхын кыскача камтыйт.

Ачык сөздөр: тарыхый хроника, мамлуктар, эрте тахрит доору, орто кылымдар.

Abstract

The article attempts to present the work of a prominent representative of the Mamluk era – Emir Rukn al-Din Baybars al-Mansouri al-Dawadar (died in 1325) "Zubdat al-Fiqra fi tarikh al-Hijra" ("Collection of opinions on the chronology of the Hijra"), which is an important historical chronicle of the XIV century, dedicated to the early the Mamluk period. The value of the essay lies in the fact that the author himself is an eyewitness to many events. Holding high positions in the Mamluk state, he controlled the current situation in the domestic and foreign arena, had direct access to information. This work is widely distributed among Mamluk scholars from different countries and serves as one of the main sources on the Mamluk era. As the name suggests, the information provided is arranged chronologically and is based on the Muslim Hijri calendar. They include news about the death of famous personalities of the Muslim world, key events that occurred during the described period in the region of North Africa, the Middle East, and also briefly cover the history of the Hulaguids, the Golden Horde, etc.

Keywords: historical chronicle, Mamluks, Early Bach period, Middle Ages.

Введение

В становлении и развитии средневековой арабо-мусульманской государственности, науки, культуры и образования принимали участие представители самых различных этносов (в том числе – персы, греки, сирийцы, сабии, евреи, курды, черкесы, индийцы и др.) и конфессий (иудеи, христиане разных толков, зороастрийцы и др.) (Фильштинский, 1999, с. 342-365). Тюрки, или тюркоязычные народы также заняли достойное место в различных сферах жизни халифата. После проникновения ислама на земли тюрков этот регион вовлекается в орбиту влияния арабо-мусульманской цивилизации и становится ее неотъемлемой частью. Тюрки сыграли важную роль в деле защиты и распространения ислама, как в качестве отважных воинов, так и ярких представителей мусульманской истории, науки, культуры и образования.

Возможно, определенные контакты между исконными землями тюрков и арабским миром имели место и до ислама. Вместе с тем, это взаимодействие определяется, прежде всего, религиозным аспектом. Переломным моментом в определении будущего духовного и цивилизационного развития региона стала Атлахская, или Таласская битва, которая произошла в 751 г.

С VIII-IX вв., тюркский мир, находясь на периферии мусульманского мира, продолжает свое духовное развитие в лоне ислама и его ценностей. До начала XX в. все его наследие, традиции, обычаи, культура, наука и литература получали претворение либо на арабском языке, либо с использованием арабской графики. Более того, из региона современной Центральной Азии вышли многочисленные ученые, внесшие большой вклад в развитие арабо-мусульманской цивилизации. Одна лишь казахская земля подарила таких выдающихся личностей, как «Второй учитель» аль-Фараби, аль-Джаухари, автор словаря «ас-Сыхах» и мн. др. Имеется еще большое количество имен, канувших в лету и которые предстоит вновь «открывать» будущим поколениям.

Тюркское присутствие в халифате усиливается с эпохи правления Аббасидов. Подобно другим народам и государствам (Китай, Киевская Русь, Византийская империя, Персия и др.), арабы также формировали свои воинские подразделения из числа представителей тюркского этноса, которых называли «гулямами», «мамлюками» и др.

К.Э. Босворт отмечает, что к началу XI в. тюрки проникли в военные и государственные институты почти всех мусульманских стран к востоку от Египта (Босворт, 1971 с. 238). О повсеместном господстве тюрков пишет и Ибн Халдун. Именно тюрки смогли противостоять крестоносцам и монгольскому нашествию и спасти мусульманский мир. В этой связи особо следует отметить достижения Султана Захира Байбарса (1223-1277), 800-летие которого отмечается в текущем году.

Тюрки, испокон веков отличающиеся воинственным духом, имеющие богатый опыт военного искусства, постепенно начали входить в наемную гвардию арабов (гулямы, мамлюки). Со временем укрепив свои позиции, они стали создавать целые династии, существовавшие за пределами традиционной территории расселения тюрков, и править в различных частях мусульманского мира, как в Северной Африке, так и на Ближнем Востоке (в т.ч. династии Тулунидов, Ихшидидов, Караманидов, Газневидов, Ильдегизидов, Ша-Арменидов, Салгуридов, Астраханских, Казанских, Касимовских, Крымских ханов,

Сельджукидов, мамлюков, Ак Коюнлу, Кара Коюнлу, Кызылбашей, Расулидов, Зангидов, Артукидов, Афшаридов, Сефевидов, Делийских султанов, Османов, Аргунов, Кутб-шахов, Великих Моголов, Каджаров, Ногайская Орда и др.).

Важную роль в укреплении тюркского элемента в истории мусульманской цивилизации сыграли мамлюки.

Однако задолго до этого присутствие тюрков в арабо-мусульманской цивилизации началось с духовной сферы – на поприще науки и знаний, с деятельности так называемых «людей пера». Ввиду сложившейся исторической ситуации, когда каждый, независимо от происхождения и вероисповедания, мог созидать на поприще науки, культуры и знаний, появилась целая плеяда ученых из числа завоеванных народов, которые в совершенстве освоили арабский язык, ставший к тому времени государственным, более того превратившийся в язык науки: «Когда язык арабской поэзии, религии и государственности обрел статус языка науки, его престиж поднялся еще выше, воплощенные в нем знания увеличили его привлекательность для изучающих; тем успешнее он конкурировал с другими языками» (Очерки, 1982 с. 72-73).

После эпохи Абу Насра аль-Фараби тюркский элемент постепенно начнет укрепляться в военной сфере и политике. Таким образом, «люди пера» из числа выходцев из Средней Азии и Казахстана хронологически предшествовали появлению «людей меча» в исламской цивилизации. Сначала тюрки войдут в состав наемной гвардии халифата, затем их позиции усилятся, и они станут регулировать политическую ситуацию, сами приводить к власти и свергать халифов, которые часто превращались в марионеток в их руках. Так, в результате дворцового переворота к власти в Египте в 1250 г. придут мамлюки, которые распространят свою власть на большую часть Ближнего Востока и Северной Африки.

Через 310 лет после смерти «Второго учителя», похороненного в Дамаске на кладбище «аль-Баб ас-Сагир» («Малые ворота»), в Сирии вновь зазвучит тюркское имя, но уже на другом поприще – Султан аз-Захир Байбарс осенью 1260 г. в решительной схватке нанесет сокрушительное поражение монголам, что позволит мамлюкам утвердиться в Шаме, где они подчинят себе многие города, включая Алеппо. Султан Байбарс Рукн ад-Дин завоевал себе славу не только многочисленными победами над армиями монголов и крестоносцев (1250, 1260 и 1277 гг.), но и как мудрый правитель и дипломат. Считается, что ему принадлежит большая роль в изменении военной и политической карты Средиземноморья. Также он провел ряд реформ на подвластных ему территориях, создал новые административные системы. Ему удалось подавить имевшие место бунты, смуты и междоусобицы, повысить благосостояние народа путем развития торговли и земледелия. Он укрепил все города и крепости на пути между Египтом и Сирией, в том числе знаменитую крепость в г. Карак, создал регулярную армию, военный флот (начал кампанию по строительству военных судов), суд для рассмотрения жалоб – «Дар аль-адль», почтовую службу с использованием лошадей. В его бытность началась реставрация многих святынь исламского мира – Мечети аль-Азхар в Каире, Мечети Пророка в Медине, Мечети Ибрахима в Халиле, Мечети Купола скалы в Иерусалиме и др. Его правление отмечено большим подъемом и в области строительства: были возведены новые мечети, здания, мосты и стены, прорыты каналы и заливы, построен купол над «нилометром» и др.

Что же касается собственно Сирии, то здесь по его приказу было осуществлено расширение Мечети сподвижника Пророка – Халида Ибн Уалида в г. Хомс. Султан Байбарс уделял большое внимание развитию науки и образования. Среди многочисленных школ и объектов образования, созданных в его правление, особо следует отметить исламскую школу (медресе) и библиотеку «аз-Захирия» в Дамаске. Этот научно-образовательный проект, инициатором которого выступил Султан Байбарс, был реализован после его смерти его сыновьями, в частности, Саидом. Комплекс сохранился по сей день, находится в старой части Дамаска и является одним из важных и замечательных памятников истории и архитектуры средневековой Сирии. На его территории и возведен мавзолей, где похоронен Султан Байбарс и его сыновья. Сейчас в Захирии находится филиал Национальной библиотеки Министерства вакуфов. Не одно поколение сирийцев было воспитано на традициях медресе и библиотеки комплекса «Захирия», который выполнял функции культурно-просветительского учреждения. Его духом пронизана жизнь многих представителей интеллигенции Сирии. В 1878 г. на его базе была открыта первая публичная библиотека Сирии, под тем же названием, получившая в 1880 г. статус национальной. В ее фонде в настоящее время находится более 100 тысяч печатных изданий по различным отраслям науки, 13 тысяч рукописей на восточных языках и 50 тысяч периодических изданий.

Так имя Султана Байбарса на века было увековечено в Шам, продолжая служить его жителям, которые когда-то приняли его в качестве завоевателя и правителя.

Место тюрок в мусульманской цивилизации не ограничивается лишь интеллектуальной и военной сферой, а также славой защитников ислама. Так, в правление мамлюков на территории Египта и Машрика был возведен ряд архитектурных сооружений, сохранившихся до наших дней. По большей части, это были целые комплексы социального и культурно-просветительского назначения (многочисленные памятники мамлюкской эпохи в старой части Каира, архитектурный комплекс султана Калауна, включающий в себя мечети, мавзолей, маристан (больница) и медресе; цитадель Кайтбая в г. Александрия, караван-сарай, бани и др.).

Эпоха правления мамлюков в Египте и на Ближнем Востоке продолжает привлекать к себе внимание представителей академических кругов различных стран в силу своей временной протяженности и сопричастности к истории многих народов. Тем более, если учесть то обстоятельство, что мамлюки в период своего правления играли решающую роль в ключевых событиях в мировом и региональном масштабе (отпор монгольским войскам, борьба с крестоносцами). Мамлюки определили последующий ход развития как мусульманского, так и отчасти христианского мира.

К мамлюкской теме обращаются в самых различных аспектах (политический, военный, дипломатический, социально-экономический, культурный и др.). При этом исследователи опираются на первичные и вторичные источники. Первые, несомненно, представляют особую важность. Среди них – труд яркого представителя мамлюкской эпохи – эмира Рукн ад-Дина Байбарса аль-Мансури ад-Дауадара (умер в 1325 г.) «Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра» («Сливки мыслей по летоисчислению хиджры»), важная историческая хроника XIV в. по раннемамлюкскому периоду. Ценность сочинения заключается в том, что сам автор является очевидцем многих описываемых событий. Занимая высокие посты в мамлюкском государстве, он владел складывающейся ситуацией на внутренней и внешней арене, имел прямой доступ к информации.

Полное имя автора – Рукн ад-Дин Байбарс аль-Мансури ан-Насыри альХата’и ад-Дауадар аль-Мисри (ركن الدين المنصوري الناصري الخطائي الدوادار المصري). Родился около 645 г. по хиджре (1247 г. по григорианскому летоисчислению). Еще ребенком в 659 г. по хиджре (1261 г. по григорианскому летоисчислению) он попал в Египет вместе с евнухом Муджахид ад-Дином Каймазом аль-Маусыли, который был слугой у правителя Мосула Бадр ад-Дина Лю’лю’. Там его определили к мамлюкам эмира Каляуна аль-Альфи, и он жил в каирском районе аль-Бундуканийин. В 666 г. по хиджре (1272 г. по григорианскому летоисчислению) он возвышается от мамлюка, получающего жалование (аль-джамикия), до мамлюка, наделенного икта’. Позже он был назначен ответственным за «шарабхану» во дворце эмира Зейн ад-Дина Кетбуги. В 681 г./1283 г. он был удостоен чина эмира, а через год поднялся до «эмира табльханы» (эмир второй степени, у ворот которого бьют в барабаны и дуют в трубы). Затем он был назначен заместителем султана в аль-Караке.

Во время правления султана ан-Насыра Мухаммада он становится эмиром высшей инстанции – эмиром первой степени (эмир сотников и один из предводителей тысячников). В его подчинении находились сто или тысяча всадников из числа эмиров ниже чином. В это же время он назначается смотрителем делопроизводства (назыр диуан аль-инша’). Полагаем, что такого авторитета он достиг благодаря своим достижениям на военном поприще, стратегическому видению и аналитическому складу ума. В указе о его назначении также упоминались его выдающиеся литературные способности как человека пера.

Так укреплялись позиции аль-Мансури на государственной службе, он привлекался к принятию важных политических решений. Не случайно, что ему было доверено стать мамлюкским историком и вести хронику происходящих событий внутри государства, а также освещать то, что происходило в близлежащих странах. Как отмечалось выше, для этого имелась благодатная почва – правление мамлюков пришлось на весьма богатый историей период, когда вершились судьбы целых регионов и различных народов, когда шла борьба между религиями, цивилизациями, разворачивалось ожесточенное противостояние за гегемонию на Ближнем Востоке.

Аль-Мансури за свое относительно долгое пребывание во дворце мамлюков стал свидетелем многочисленных событий.

В 1311 г. он занимает самый высокий пост в государстве после султана – должность заместителя султана (наиб ас-сальтана). Он пользуется любовью и большим почетом у правителя ан-Насыра, однако последний в августе 1312 г. приказывает схватить его вместе с другими эмирами по обвинению в причастности к эмиру Кара Сункуру, который поднял бунт в Шаме, и заключает его под стражу в крепости аль-Джабаль. Затем он отправляет его в тюрьму в аль-Караке, где он проводит около пяти лет. После этого он был освобожден и возвращен во дворец в 1318 г. Аль-Мансури прожил довольно долгую жизнь и умер в 725 г. по хиджре (1325 г. по григорианскому летоисчислению), в возрасте около восьмидесяти лет (Байбарс ад-Дауадар, электронный ресурс).

Что касается труда Б. ад-Дауадара «Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра», то он служит важным достоверным источником для историков последующих поколений, которые основываясь на нем, могли интерпретировать события прошлых лет и веков. Все они отмечают высокий слог автора, выдающиеся языковые способности, его мастерство историка в подаче материала. Ад-Дауадар был современником девяти султанов, лично принимал участие в

многочисленных войнах и битвах, что позволяет рассматривать его как живого очевидца тех дней. По мнению крупнейшего мамлюкского историка Ибн Тугри, труд «Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра» считается лучшим источником по эпохе правления Султана аз-Захира Бейбарса.

«Сливки мысли» включают 11 частей и охватывают период с 650 по 709 гг. по хиджре. Автор писал свой труд до самой своей смерти. Исследователи отмечают, что он резко обрывается. Рукопись сочинения хранится в Британской библиотеке в Лондоне.

Труд «Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра» впервые был отредактирован известным востоковедом Д.С. Ричардзом и издан Ассоциацией немецких востоковедов в полном объеме в оригинале на арабском языке в 1998 г. (аль-Мансури ад-Даудар, 1998). На данный момент он практически не переведен на другие языки мира. Осуществлен перевод отдельных его фрагментов на русский язык. Так, в конце XIX в. вышел перевод его последних частей, осуществленный В.Г. Тизенгаузенем (Рукн эд-Дин Бейбарс аль-Мансури аль-Масри – Тизенгаузен, 1884). В сети Интернет можно обнаружить и другие анонимные переводы, возможно, осуществленные посредством различных электронных служб перевода, но все они носят незавершенный характер. Несмотря на данное обстоятельство, сочинение имеет широкое хождение среди мамлюковедов различных стран и служит одним из основных источников по мамлюкской эпохе. Как следует из названия, излагаемые сведения расположены в хронологическом порядке и основываются на мусульманском календаре – хиджре. Они включают известия о смерти известных личностей мусульманского мира, ключевых событиях, имевших место в описываемый период в регионе Северной Африки, Ближнего Востока, а также кратко охватывают историю Хулагуидов, Золотой Орды и др.

К «Сливкам мысли» в своих исследованиях обращаются все современные мамлюковеды. Сегодня источник введен в научный оборот и на постсоветском пространстве. Его упоминание мы находим в трудах казахстанских, российских, украинских и белорусских авторов. А. Филиппов, давая оценку сочинению, отмечает: «Данный источник занимает особое место, так как это единственная историческая хроника по раннебахритскому периоду, написанная представителем мамлюкской элиты, занимавшим высшие посты в государственном аппарате... хроника описывает значительный временной период... Вместе с тем описываемый в «Сливках мысли» хронологический период практически полностью соответствует времени жизни автора, что существенно снижает искажения, которые возникают в мамлюкских хрониках при переносе реалий времени автора на отдаленные от его жизни исторические события» (Филиппов, 2021, с. 13-14).

В Казахстане в текущем году планируется подготовить и издать перевод «Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра» на казахском и русском языках, что, несомненно, позволит глубже понять события и реалии мамлюкского периода, прежде всего – эпоху правления Султана аз-Захира Байбарса.

Список литературы

1. Фильштинский И.М. (1999). История арабов и халифата (750-1517 гг.). – Москва: Издательство АСТ.

2. Босворт К.Э. (1971). Мусульманские династии. Справочник по хронологии и генеалогии. Пер. с англ. П.А. Грязневича. Москва: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука».
3. Очерки истории арабской культуры V – XV вв. (1982). Москва: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука».
4. Байбарс ад-Дауадар (на ар.яз.) // https://ar.wikipedia.org/wiki/بيبرس_الدوادر [Дата обращения: 10.01.2022]
5. زبدة الفكرة ف تاريخ الهجرة (аль-Амир Рукн ад-Дин Байбарс аль-Мансури ад-Дауадар (1998). Зубдат аль-фикра фи тарих аль-хиджра (Сливки мыслей по летоисчислению хиджры, на ар.яз.). – Бейрут: Издание первое: Д.С. Ричардз, Германское восточное общество.
6. Рукн эд-Дин Бейбарс аль-Мансури аль-Масри. Сливки размышления по части летописания хиджры. V. Из летописи Рукнеддина Бейбарса. Перевод В.Г. Тизенгаузена (1884) // Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды, том I. Извлечения из сочинений арабских. – Санкт_Петербург // http://www.vostlit.info/Texts/rus17/Baibars_al_mansuri/text1.phtml?id=12577 [Дата обращения: 15.02.2023]
7. Филиппов А. (2021). Становление государства мамлюков в Египте во второй половине XIII века. – Минск: ИВЦ Минфина.